



INTERTOOL

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ OPERATING INSTRUCTIONS

ДРАБИНА АЛЮМІНІЄВА 3-СЕКЦІЙНА ЛЕСТНИЦА АЛЮМИНИЕВАЯ 3-Х СЕКЦИОННАЯ ALUMINIUM EXTENSION LADDER

LT-0306, LT-0308, LT-0309, LT-0310, LT-0311, LT-0312



UA

Будь ласка, прочитайте і ознайомтеся з інструкцією з експлуатації перед використанням і дотримуйтесь його правил безпеки та інструкцій із застосування. Недотримання інструкції може призвести до травм або поломки інструмента

Дякуємо, що обрали продукт INTERTOOL

RU

Пожалуйста, прочитайте и ознакомьтесь с руководством по эксплуатации перед использованием и следуйте всем его правилам безопасности и инструкциям по применению. Несоблюдение инструкции может привести к травмам или поломке инструмента

Спасибо, что выбрали продукт INTERTOOL

EN

Please read and familiarize yourself with the operating instructions before use, and follow the specified safety rules and application instructions. Failure to follow the instructions may result in injury or damage to the tool.

Thank you for choosing an INTERTOOL brand product

ЗМІСТ

| | |
|--|---|
| 1. ПРИЗНАЧЕННЯ | 3 |
| 2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ | 3 |
| 3. ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ СИМВОЛИ | 4 |
| 4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ | 6 |
| 5. ПОРЯДОК РОБОТИ | 6 |
| 6. УМОВИ ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЇ | 7 |

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| 1. НАЗНАЧЕНИЕ | 9 |
| 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | 9 |
| 3. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ | 10 |
| 4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ | 12 |
| 5. ПОРЯДОК РАБОТЫ | 12 |
| 6. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ | 13 |

CONTENTS

| | |
|--|----|
| 1. PURPOSE | 15 |
| 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS | 15 |
| 3. WARNING SYMBOLS | 16 |
| 4. SAFETY MEASURES | 18 |
| 5. WORK PROCEDURE | 18 |
| 6. TRANSPORT, STORAGE, AND DISPOSAL CONDITIONS | 19 |



Увага! Перед використанням ознайомтесь з інструкцією з експлуатації, дотримуйтесь викладених в ній вимог з безпеки і застосування. Недотримання вимог може призвести до травм або поломки інструмента.

Виробник залишає за собою право вносити зміни, спрямовані на підвищення якості і надійності, до конструкції виробу (які можуть бути не позначені в цьому документі) без попереднього повідомлення.

1. ПРИЗНАЧЕННЯ

Складана 3-секційна драбина призначена для виконання робіт на висоті як у професійній сфері, так і для побутових потреб, а також на складах, у магазинах тощо. Драбина універсальна і підходить для будь-яких завдань, при цьому вона може трансформуватися в одне з чотирьох положень. Зручна для використання в домашньому господарстві, наприклад, замінити лампочки, пофарбувати стіни, помити вікна, також її можна використовувати як сходи для даху та ін.

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Найменування | LT-0306 | LT-0308 | LT-0309 | LT-0310 | LT-0311 | LT-0312 |
|---------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Кількість сходинок | 6 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ширина драбини, мм | 470 | 470 | 470 | 470 | 470 | 470 |
| Ширина сходинок, мм | 280 | 280 | 280 | 280 | 280 | 280 |
| Ширина нижньої опори, мм | 656 | 756 | 796 | 836 | 886 | 926 |
| Висота у складеному вигляді, мм | 1726 | 2286 | 2566 | 2846 | 3141 | 3421 |
| Матеріал виготовлення | Алюміній | Алюміній | Алюміній | Алюміній | Алюміній | Алюміній |
| Максимальне навантаження, кг | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 |
| Вага, кг | 8.65 | 11.1 | 12.6 | 14.4 | 15.8 | 17.46 |

Висота в положеннях

| Найменування | LT-0306 | LT-0308 | LT-0309 | LT-0310 | LT-0311 | LT-0312 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Висота в положенні «приставна складена», мм | 1726 | 2286 | 2566 | 2846 | 3141 | 3421 |
| Максимальна робоча довжина в положенні «приставна трисекційна», мм | 3407 | 5087 | 5927 | 6487 | 6767 | 7607 |
| Максимальна робоча висота в положенні «стрем'янка трисекційна», мм | 2557 | 3677 | 4237 | 4517 | 4804 | 5365 |
| Ширина розкриття між секціями в положенні «стрем'янка», мм | 1160 | 1530 | 1714 | 1899 | 2092 | 2276 |
| Висота в положенні «стрем'янка», мм | 1634 | 2162 | 2426 | 2690 | 2954 | 3230 |

3. ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ СИМВОЛИ



Небезпека падіння з драбини



Прочитайте інструкцію з експлуатації.



Огляньте драбину на наявність пошкоджень. Заборонено користуватися пошкодженою драбиною.



Максимально допустиме навантаження - 150 кг.



Драбина має бути встановлена на твердій, рівній, горизонтальній поверхні. Не допускайте занурення ніжок у ґрунт.



Заборонено під час роботи відхилятися за межі драбини.



Не встановлюйте драбину на забруднену поверхню (мастило, вода тощо).



Перебувати на драбині має лише одна людина.



Піднімайтеся та спускайтеся по драбині лише обличчям до сходинок.



Під час підйому або спуску по драбині, міцно тримайтеся обома руками за бокові напрямні.



Уникайте сильного бокового навантаження на драбину, наприклад, при свердлінні цегляних або бетонних стін.



Заборонено піднімати по драбині важкі, громіздкі предмети, що потребують для утримання обидві руки.



Для роботи надягайте міцне взуття закритого типу з нековзною підшовою.



Заборонено користуватися драбиною у стані втоми, після вживання медичних препаратів, алкоголю чи наркотичних речовин



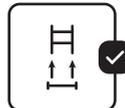
Метал проводить електричний струм - небезпека ураження.



Переконайтеся, що поряд немає ліній електропередач чи обладнання під напругою, що може становити небезпеку для життя. За наявності ризиків, користуватися драбиною заборонено



Не використовуйте драбину в ролі «мосту».



Заборонено використовувати драбину без опорної стійки.



Драбина призначена як для побутового, так і для професійного використання.



Замки-фіксатори мають бути надійно зафіксовані перед кожним використанням драбини.

У положенні приставної драбини



Встановлюйте драбину під кутом 65° - 75° відносно підлоги.



Сходи драбини мають бути розташовані під кутом не більше 15° - 25° відносно опорної поверхні.



Мінімальна відстань від краю драбини до опорної точки - не менше 1 метра.



Використовуйте драбину для пересування тільки у вертикальному напрямку.



Драбина не має спиратися на ненадійні поверхні (стовпи, дерева тощо).



Заборонено під час роботи ставати на 3 останні сходинки.

У положенні двосекційної драбини-стрем'янки



Заборонено переходити з драбини на іншу поверхню.



Повністю розсувайте драбину - до натягування ременів безпеки.



Заборонено використовувати драбину-стрем'янку як приставну.

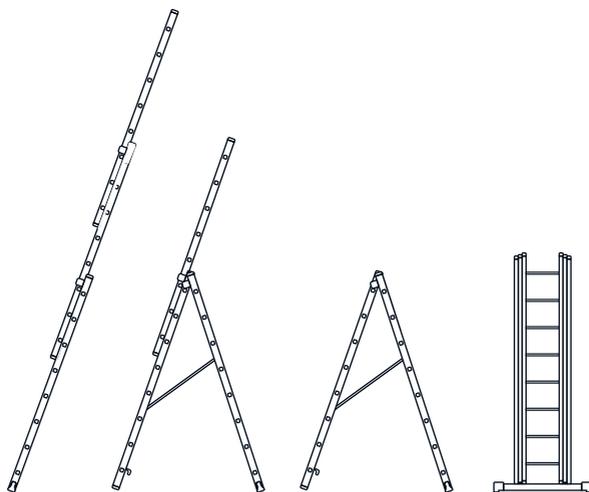


Заборонено під час роботи ставати на 2 останні сходинки

У положенні трисекційної драбини-стрем'янки



Заборонено під час роботи ставати на 4 останні сходинки.



4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- **Увага!** Метал проводить електричний струм! Перед початком роботи переконайтеся, що у робочій зоні немає ліній електропередач чи електричного обладнання, що може становити небезпеку здоров'ю працівника. Заборонено користуватися драбиною, якщо є ризик ураження електричним струмом.
- Заборонено працювати з драбини у випадку хвороби, у стані втоми, після вживання алкоголю, наркотичних речовин чи медичних препаратів, що можуть знижувати швидкість реакції.
- Заборонено користуватися драбиною людям із порушеннями координації рухів. Не дозволяйте дітям користуватися драбиною без нагляду дорослих.
- Заборонено користуватися пошкодженою драбиною.
- Встановлюйте драбину на рівну, тверду, суху горизонтальну поверхню, очищену від бруду, мастила, фарби тощо. Уникайте встановлення на гливікий ґрунт під час робіт у саду.
- Не перевищуйте максимально допустиме навантаження - 150 кг.
- На драбині одночасно може знаходитися тільки одна людина.
- Для роботи взувайте міцні чоботи закритого типу із нековзною підошвою. Перш ніж залізти на драбину, очистіть підошву від бруду, льоду, глини та ін. забрудників - це сприятиме безпечнішій роботі.
- Під час спуску чи підйому розташовуйтеся обличчям до драбини та міцно тримайтеся руками за бокові напрямні драбини. Не переміщуйте по драбині важкі, габаритні вантажі, що потребують утримання обома руками.
- Не відволікайтеся, постійно тримайте рівновагу та чітко контролюйте кожен рух. Секундна втрата контролю чи рівноваги може призвести до отримання важких травм.
- Під час роботи з драбини не відхиляйтеся вбік за межі бокових напрямних. Уникайте бокового навантаження на драбину, наприклад, при свердлінні стіни. Обидві ноги мають знаходитися на одному щаблі.
- Не користуйтеся драбиною під час сильного вітру, дощу або снігу.
- Драбина призначена виключно для переміщення у вертикальній площині. Заборонено використовувати драбину у ролі «мосту».
- Не використовуйте драбину без опорної стійки (якщо вона передбачена конструкцією).
- Під час роботи з драбини заборонено ставати на 2 верхні сходинки - є ймовірність втрати рівноваги.
- Намагайтеся не виконувати роботи на висоті наодинці - бажано, щоб поряд із драбиною знаходилася людина, що може притримати її у випадку непередбачуваної ситуації. За можливості, використовуйте страхувальне спорядження.

5. ПОРЯДОК РОБОТИ

Перед початком роботи:

- Огляньте драбину на наявність пошкоджень бокових напрямних, сходинок, а також перевірте надійність всіх кріплень. Користуватися пошкодженою драбиною заборонено.
- Оберіть для роботи таке робоче положення, що відповідатиме обраному типу робіт та забезпечуватиме максимальну безпеку працівника.
- Переконайтеся у відсутності будь-яких забруднень (мастило, земля, глина, тощо) на ніжках драбини, сходинках. За необхідності - видаліть забруднення та знежирте поверхню.
- Перед встановленням драбини переконайтеся у відсутності в зоні робіт об'єктів, що можуть становити небезпеку: лінії електропередач, обладнання під напругою, рухомі автотранспортні засоби, двері, вікна тощо.

Встановлення драбини у положення «приставна»:

- Розкладіть драбину на потрібну довжину, але не більше, ніж максимальна довжина, вказана у розділі 2 «Технічні характеристики».
- Встановіть драбину під кутом нахилу 65°-75° до підлоги. Відстань опорних ніжок до стіни має становити близько 1/4 робочої висоти драбини. Нахил сходинок не має перевищувати 15°-25° відносно опорної поверхні.
- Використовуйте в ролі опори тільки тверду, рівну горизонтальну поверхню. Не встановлюйте драбину на гливному ґрунті - є ймовірність втрати рівноваги і отримання тяжких травм.
- Використовуйте драбину тільки у вертикальному положенні.
- Якщо приставна драбина використовується, наприклад, для підйому на дах, то висота від краю драбини до точки опори (місця торкання драбини до стріхи) має бути не менше 1 м.
- Драбина має спиратися на надійну вертикальну поверхню. До таких не відносяться - стовпи, стовбури дерев, дротяна огорожа (сітка рабиця) тощо.
- Замки-фіксатори мають бути в заблокованому стані до кінця виконання всіх операцій на драбині. Заборонено розблокувати замки-фіксатори, якщо на драбині знаходиться людина.

Встановлення драбини у положення «стрем'янка» та «стрем'янка з висувною секцією»:

- Розкладіть стрем'янку на максимальну ширину - до натягування ременів безпеки. Заблокуйте секції у цьому положенні замками-фіксаторами.
- Встановіть драбину на рівну, тверду, нековзку горизонтальну поверхню. Для роботи у садово-городніх умовах на відкритому ґрунті рекомендовано підкладати під ніжки драбини обрізки дошки з твердих порід деревини (дуба, ясеня тощо), щоб збільшити площу тиску і уникнути вгрузання ніжок у землю, що може призвести до втрати рівноваги.
- Під час роботи заборонено ставати на останні 2 сходинки стрем'янки (якщо використовується висувна секція - останні 4 сходинки).
- Під час роботи не спирайтеся та не переходьте на іншу поверхню - це може призвести до перекидання стрем'янки та отримання травм.
- Заборонено використовувати драбину у положенні «стрем'янка» як приставну.

6. УМОВИ ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЇ

Зберігання.

Драбину слід зберігати у горизонтальному положенні в сухому, добре провітрюваному, недоступному для дітей приміщенні, захищеному від прямого впливу сонячного світла та атмосферних опадів. Умови зберігання мають виключати можливість випадкового механічного пошкодження будь-яких елементів конструкції драбини. Уникайте впливу їдких та хімічно активних речовин, агресивних до металів та гуми (кислоти, луги тощо). У разі контакту драбини з такими речовинами - промийте її водою і насухо витріть ганчіркою. Заборонено розміщувати на драбині важкі сторонні предмети, що можуть призвести до деформації, пошкодження чи виходу з ладу елементів конструкції.

Транспортування.

Драбина може транспортуватися усіма видами транспорту, що забезпечують її зберігання відповідно до чинних правил перевезень. У разі перевезення на даху автомобіля, драбину слід надійно закріпити, щоб уникнути її пошкодження чи пошкодження стороннього майна внаслідок її падіння.

Утилізація

Пристрій та інструкцію з експлуатації слід зберігати протягом усього строку експлуатації. Має бути забезпечений вільний доступ до необхідної інформації для всіх користувачів пристрою.

Цей пристрій і його елементи виготовлені з безпечних для довкілля та здоров'я людини матеріалів і речовин.

Проте, для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище, по закінченню використання пристрою чи строку його служби, або у разі його непридатності для подальшої експлуатації, пристрій необхідно здати у приймальні пункти з переробки металобрухту і пластмас.

Утилізація пристрою полягає у повному розбиранні та сортуванні за видами матеріалів для подальшого переплавлення або використання для вторинної переробки.

Після закінчення строку служби пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, що діють у місці утилізації.

Утилізація пристрою має бути здійснена без заподіяння екологічної шкоди довкіллю.



Внимание! Перед использованием ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в нём требования по безопасности и применению. Несоблюдение этих требований может привести к травмам или поломке инструмента.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия, направленные на повышение качества и надёжности (которые могут не быть обозначены в данном документе), без предварительного уведомления.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Складная трехсекционная лестница предназначена для выполнения работ на высоте как в профессиональной сфере, так и для бытовых нужд, а также на складах, в магазинах и т. д. Лестница универсальна и подходит для любых задач, причём может трансформироваться в одно из четырёх положений. Удобна в использовании в домашнем хозяйстве: например, для замены лампочек, покраски стен, мытья окон, а также может служить лестницей для крыши и т. п.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Наименование | LT-0306 | LT-0308 | LT-0309 | LT-0310 | LT-0311 | LT-0312 |
|-----------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Количество ступеней | 6 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ширина лестницы, мм | 470 | 470 | 470 | 470 | 470 | 470 |
| Ширина ступени, мм | 280 | 280 | 280 | 280 | 280 | 280 |
| Ширина нижней опоры, мм | 656 | 756 | 796 | 836 | 886 | 926 |
| Высота в сложенном виде, мм | 1726 | 2286 | 2566 | 2846 | 3141 | 3421 |
| Материал изготовления | Алюминий | Алюминий | Алюминий | Алюминий | Алюминий | Алюминий |
| Максимальная нагрузка, кг | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 |
| Вес, кг | 8.65 | 11.1 | 12.6 | 14.4 | 15.8 | 17.46 |

Высота в положениях

| Наименование | LT-0306 | LT-0308 | LT-0309 | LT-0310 | LT-0311 | LT-0312 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Высота в положении «приставная – сложенная», мм | 1726 | 2286 | 2566 | 2846 | 3141 | 3421 |
| Максимальная рабочая длина в положении «приставная – трёхсекционная», мм | 3407 | 5087 | 5927 | 6487 | 6767 | 7607 |
| Максимальная рабочая высота в положении «стремянка – трёхсекционная», мм | 2557 | 3677 | 4237 | 4517 | 4804 | 5365 |
| Ширина раскрытия между секциями в положении «стремянка», мм | 1160 | 1530 | 1714 | 1899 | 2092 | 2276 |
| Высота в положении «стремянка», мм | 1634 | 2162 | 2426 | 2690 | 2954 | 3230 |

3. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ



Опасность падения с лестницы



Прочитайте инструкцию по эксплуатации.



Осмотрите лестницу на наличие повреждений. Запрещено пользоваться повреждённой лестницей.



Максимально допустимая нагрузка – 150 кг.



Лестница должна быть установлена на твёрдой, ровной, горизонтальной поверхности. Не допускайте погружения ножек в землю.



Запрещено отклоняться за пределы лестницы во время работы.



Не устанавливайте лестницу на загрязнённую поверхность (масло, вода и т. д.).



На лестнице должен находиться только один человек.



Поднимаясь и спускаясь, держитесь лицом к ступеням.



При подъёме или спуске по лестнице крепко держитесь обеими руками за боковые направляющие.



Избегайте сильных боковых нагрузок на лестницу, например при сверлении кирпичных или бетонных стен.



Запрещено поднимать по лестнице тяжёлые, громоздкие предметы, требующие обе руки для удержания.



Для работы надевайте прочную закрытую обувь с противоскользящей подошвой.



Запрещено пользоваться лестницей в состоянии усталости, после приёма медицинских препаратов, алкоголя или наркотических веществ.



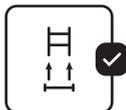
Металл проводит электрический ток – опасность поражения электричеством.



Убедитесь, что поблизости нет линий электропередач или оборудования под напряжением, представляющих опасность для жизни. При наличии рисков использование лестницы запрещено.



Не используйте лестницу в качестве «моста».



Запрещено использовать лестницу без опорной стойки.



Лестница предназначена как для бытового, так и для профессионального использования.



Замки-фиксатор должны быть надёжно зафиксированы перед каждым использованием лестницы.

В положении приставной лестницы



Устанавливайте лестницу под углом 65° – 75° к полу.



Ступени лестницы должны находиться под углом не более 15° – 25° к опорной поверхности.



Минимальное расстояние от края лестницы до опорной точки – не менее 1 метра.



Используйте лестницу для передвижения только в вертикальном направлении.



Лестница не должна опираться на ненадёжные поверхности (столбы, деревья и т. п.).



Запрещено становиться на последние три ступени во время работы.

В положении двухсекционной лестницы-стремянки



Запрещается переходить с лестницы на другую поверхность.



Полностью раздвигайте лестницу до натяжения страховочных ремней.



Запрещается использовать лестницу-стремянку как приставную.

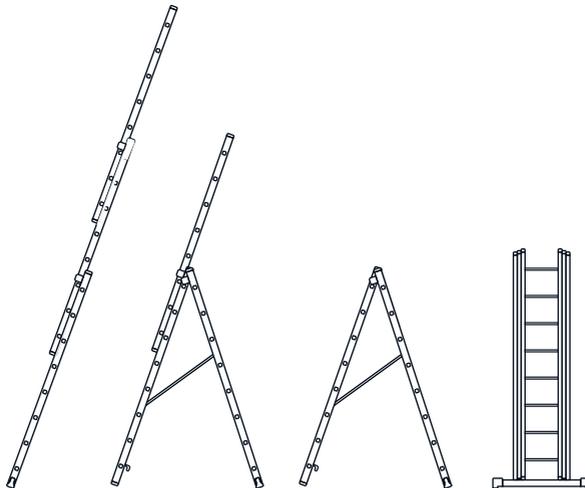


Запрещается во время работы становиться на последние две ступеньки.

В положении «трёхсекционной лестницы-стремянки»



Запрещено во время работы становиться на последние 4 ступени.



4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

• **Внимание!** Металл проводит электрический ток! Перед началом работы убедитесь, что в рабочей зоне нет линий электропередач или электрического оборудования, представляющих опасность здоровью сотрудников. Запрещено использовать лестницу, если существует риск поражения электрическим током.

• Запрещается работать с лестницы в случае болезни, в состоянии усталости, после приёма алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов, которые могут замедлять скорость реакции.

• Запрещено использовать лестницу людям с нарушениями координации движений. Не позволяйте детям пользоваться лестницей без присмотра взрослых.

• Запрещено использовать повреждённую лестницу.

• Устанавливайте лестницу на ровную, твёрдую, сухую горизонтальную поверхность, очищенную от грязи, масла, краски и т. д. Избегайте установки на вязкую почву при работах в саду.

• Не превышайте максимально допустимую нагрузку – 150 кг.

• На лестнице одновременно может находиться только один человек.

• Для работы наденьте прочные закрытые ботинки с нескользящей подошвой. Перед подъёмом на лестницу очистите подошву от грязи, льда, глины и других загрязнений – это обеспечит более безопасную работу.

• При спуске и подъёме располагайтесь лицом к лестнице и крепко держитесь руками за боковые направляющие. Не перемещайте по лестнице тяжёлые или громоздкие грузы, требующие удержания обеими руками.

• Не отвлекайтесь, постоянно сохраняйте равновесие и чётко контролируйте каждый движение. Секундная потеря контроля или равновесия может привести к серьёзным травмам.

• При работе на лестнице не отклоняйтесь вбок за пределы боковых направляющих. Избегайте боковой нагрузки на лестницу, например при сверлении стены. Обе ноги должны находиться на одной ступени.

• Не используйте лестницу при сильном ветре, дожде или снеге.

• Лестница предназначена исключительно для перемещения в вертикальной плоскости. Запрещено использовать лестницу в качестве «моста».

• Не используйте лестницу без опорной стойки (если она предусмотрена конструкцией).

• Во время работы с лестницы запрещено вставать на две верхние ступени – это может привести к потере равновесия.

• По возможности не выполняйте работу на высоте в одиночку – желательно, чтобы рядом с лестницей находился человек, способный удержать её в случае непредвиденной ситуации. По возможности используйте страховочное снаряжение.

5. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Перед началом работы:

• Осмотрите лестницу на наличие повреждений боковых направляющих, ступеней, а также проверьте надёжность всех соединений. Пользоваться повреждённой лестницей запрещено.

• Выберите для работы такое положение, которое соответствует типу выполняемых работ и обеспечивает максимальную безопасность сотрудника.

• Убедитесь в отсутствии загрязнений (масло, земля, глина и т. д.) на опорных элементах лестницы и ступенях. При необходимости удалите загрязнения и обезжирьте поверхности.

- Перед установкой лестницы убедитесь, что в зоне работ нет объектов, представляющих опасность: линий электропередач, оборудования под напряжением, движущихся транспортных средств, дверей, окон и т. д.

Установка лестницы в положение «приставная»

- Разложите лестницу на нужную длину, но не более максимальной длины, указанной в разделе 2 «Технические характеристики».

- Установите лестницу под углом наклона 65° – 75° к полу. Расстояние опорных ног до стены должно составлять примерно 1/4 рабочей высоты лестницы. Наклон ступеней не должен превышать 15° – 25° относительно опорной поверхности.

- Используйте в качестве опоры только твердую ровную горизонтальную поверхность. Не устанавливайте лестницу на мягком грунте – это может привести к потере равновесия и тяжелым травмам.

- Используйте лестницу только в вертикальном положении.

- Если приставная лестница используется, например, для подъема на крышу, то высота от верхнего конца лестницы до точки опоры (места касания лестницы с крышей) должна быть не менее 1 м.

- Лестница должна опираться на надежную вертикальную поверхность. К таковым не относятся столбы, стволы деревьев, проволочные ограждения (сетка-рабица) и т. д.

- Замки-фиксатор должны быть заблокированы до завершения всех операций на лестнице. Запрещено разблокировать замки-фиксаторы, если на лестнице находится человек.

Установка лестницы в положения «стремянка» и «стремянка с выдвжной секцией»

- Разложите стремянку на максимальную ширину до натяжения ремней безопасности. Заблокируйте секции в этом положении замками-фиксаторами.

- Установите лестницу на ровную, твердую, нескользкую горизонтальную поверхность. Для работ в садово-огородных условиях на открытом грунте рекомендуется подставлять под ножки лестницы обрезки досок из твердых пород древесины (дуб, ясень и т. д.), чтобы увеличить площадь опоры и предотвратить вдавливание ножек в землю, что может привести к потере равновесия.

- Во время работы запрещено вставать на последние 2 ступени стремянки (если используется выдвжная секция – на последние 4 ступени).

- Во время работы не опирайтесь и не переходите на другую поверхность – это может привести к опрокидыванию стремянки и травмам.

- Запрещено использовать лестницу в положении «стремянка» в качестве приставной.

6. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ

Хранение

Должно осуществляться в горизонтальном положении в сухом, хорошо проветриваемом, недоступном для детей помещении, защищённом от прямых солнечных лучей и атмосферных осадков. Условия хранения должны исключать возможность случайного механического повреждения любых элементов конструкции лестницы.

Избегайте воздействия агрессивных химических веществ, вызывающих коррозию металлов или разрушающих резиновые детали (кислоты, щёлочи и т. д.). В случае контакта лестницы с такими веществами промойте её водой и тщательно вытрите сухой тряпкой.

Запрещено хранить на лестнице тяжёлые посторонние предметы, способные привести к деформации, повреждению или выходу из строя её элементов.

Транспортирование

Лестница может транспортироваться всеми видами транспорта, обеспечивающими её сохранность в соответствии с действующими правилами перевозок. При перевозке на крыше автомобиля лестницу следует надёжно закрепить, чтобы избежать её повреждения или повреждения чужого имущества в случае падения.

Утилизация

Устройство и руководство по эксплуатации следует сохранять на весь срок службы. Должен быть обеспечен свободный доступ к необходимой информации для всех пользователей.

Изготовлено из материалов, безопасных для окружающей среды и здоровья человека. Во избежание негативного воздействия на окружающую среду после окончания срока службы или при выходе из строя лестницу необходимо передать в пункты приёма металлолома и пластика для переработки.

Утилизация включает полную разборку конструкции и сортировку деталей по видам материалов для дальнейшего переплавления или вторичной переработки.

После окончания срока службы устройство должно утилизироваться в соответствии с нормативными актами и методами, действующими в месте утилизации, без причинения экологического вреда окружающей среде.



Attention! Before use, read the operating instructions and follow the safety and usage requirements outlined therein. Failure to comply with these requirements may result in injury or damage to the tool.

The manufacturer reserves the right to make design changes aimed at improving quality and reliability (which may not be indicated in this document) without prior notice.

1. PURPOSE

The folding three-section ladder is designed for performing work at height in both professional settings and household applications, as well as in warehouses, stores, and so on. The ladder is universal and suitable for any task, and it can be transformed into one of four configurations. It is convenient for home use—for example, replacing light bulbs, painting walls, washing windows—and can also be used as a roof ladder, among other things.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

| Parameter Name | LT-0306 | LT-0308 | LT-0309 | LT-0310 | LT-0311 | LT-0312 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Number of steps | 6 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ladder width, mm | 470 | 470 | 470 | 470 | 470 | 470 |
| Step width, mm | 280 | 280 | 280 | 280 | 280 | 280 |
| Lower support width, mm | 656 | 756 | 796 | 836 | 886 | 926 |
| Height when folded, mm | 1726 | 2286 | 2566 | 2846 | 3141 | 3421 |
| Material | Aluminium | Aluminium | Aluminium | Aluminium | Aluminium | Aluminium |
| Maximum load, kg | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 |
| Weight, kg | 8.65 | 11.1 | 12.6 | 14.4 | 15.8 | 17.46 |

Height in positions

| Name | LT-0306 | LT-0308 | LT-0309 | LT-0310 | LT-0311 | LT-0312 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Height in the “lean-to – folded” position, mm | 1726 | 2286 | 2566 | 2846 | 3141 | 3421 |
| Maximum working length in the “lean-to – three-section” position, mm | 3407 | 5087 | 5927 | 6487 | 6767 | 7607 |
| Maximum working height in the “three-section step-ladder” position, mm | 2557 | 3677 | 4237 | 4517 | 4804 | 5365 |
| Spread width between sections in the “step-ladder” position, mm | 1160 | 1530 | 1714 | 1899 | 2092 | 2276 |
| Height in the “step-ladder” position, mm | 1634 | 2162 | 2426 | 2690 | 2954 | 3230 |

3. WARNING SYMBOLS



Danger of falling from the ladder



Read the operating instructions.



Inspect the ladder for damage. It is prohibited to use a damaged ladder.



Maximum allowable load – 150 kg.



The ladder must be placed on a firm, level, horizontal surface. Do not allow the feet to sink into the ground.



It is forbidden to lean beyond the ladder while working.



Do not place the ladder on a contaminated surface (oil, water, etc.).



Only one person shall be on the ladder at a time.



Ascend and descend facing the steps only.



When ascending or descending the ladder, firmly hold the side rails with both hands.



Avoid strong lateral loads on the ladder, for example when drilling brick or concrete walls.



Do not carry heavy or bulky items up the ladder that require both hands to hold.



Wear sturdy closed footwear with non-slip soles when working.



Do not use the ladder when tired, after taking medication, alcohol, or narcotics.



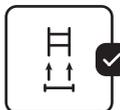
Metal conducts electricity – risk of electric shock.



Ensure there are no power lines or energized equipment nearby that could pose a life-threatening hazard. If there are risks, do not use the ladder.



Do not use the ladder as a "bridge."



Do not use the ladder without a support stand.



The ladder is intended for both household and professional use.



Locking devices must be securely engaged before each use of the ladder.

In the lean-to ladder position



Position the ladder at a 65°–75° angle relative to the floor.



Ensure the ladder's steps are angled no more than 15°–25° to the support surface.



Maintain a minimum distance of 1 meter from the ladder's base end to the support point.



Use the ladder for movement only in a vertical direction.



Do not rest the ladder against unstable surfaces (posts, trees, etc.).



It is forbidden to stand on the top three steps during use.

In the two-section stepladder position



Do not move from the ladder onto another surface.



Fully extend the ladder until the safety straps are taut.



Do not use the stepladder as a lean-to ladder.

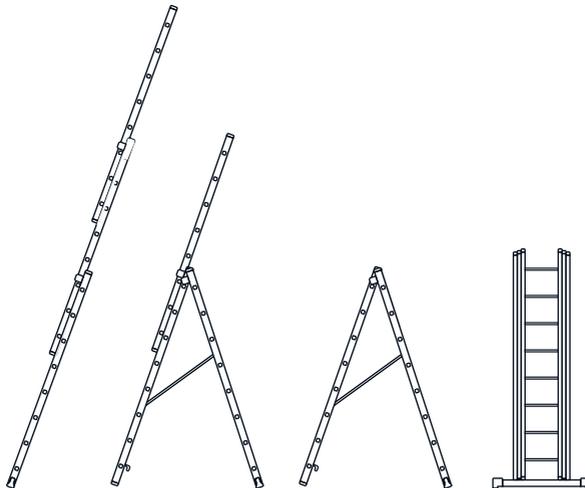


Do not stand on the last two steps while working.

In the "three-section step-ladder" position



It is forbidden to stand on the last 4 steps during work.



4. SAFETY MEASURES

- **Attention!** Metal conducts electricity! Before starting work, ensure there are no power lines or electrical equipment in the work area that could pose a health hazard. Do not use the ladder if there is a risk of electric shock.
- Do not use the ladder when ill, fatigued, or after consuming alcohol, narcotics, or medications that may impair reaction time.
- Do not allow people with impaired coordination to use the ladder. Children must not use the ladder without adult supervision.
- Do not use a damaged ladder.
- Set up the ladder on a flat, solid, dry horizontal surface cleared of dirt, oil, paint, etc. Avoid setting it on soft ground when working in the garden.
- Do not exceed the maximum allowable load of 150 kg.
- Only one person may be on the ladder at a time.
- Wear sturdy closed-toe footwear with non-slip soles. Clean soles of dirt, ice, clay, and other debris before climbing the ladder to ensure safer use.
- When ascending or descending, face the ladder and firmly hold the side rails with both hands. Do not carry heavy or bulky loads on the ladder that require both hands to hold.
- Do not become distracted; maintain your balance at all times and control every movement. A momentary loss of control or balance can result in serious injury.
- Do not lean sideways beyond the ladder's side rails. Avoid lateral loads, such as when drilling a wall. Both feet must remain on the same rung.
- Do not use the ladder in strong wind, rain, or snow.
- The ladder is intended for vertical movement only. Do not use it as a "bridge."
- Do not use the ladder without its support stand (if provided in the design).
- Do not stand on the top two rungs during use, as it may cause loss of balance.
- Avoid working at height alone if possible—ideally, have someone nearby to steady the ladder in an emergency. Use fall protection equipment when feasible.

5. WORK PROCEDURE

Before starting work

- Inspect the ladder for damage to the side rails, rungs, and check all fasteners for security. Do not use a damaged ladder.
- Choose a working position that matches the type of tasks and provides maximum safety.
- Ensure there is no dirt, oil, clay, or other debris on the ladder's feet and steps. Clean and degrease surfaces if necessary.
- Before setting up the ladder, confirm that the work area is clear of hazards: power lines, live equipment, moving vehicles, doors, windows, etc.

Setting up the ladder in the "lean-to" position

- Extend the ladder to the required length, but not exceeding the maximum length specified in Section 2 "Technical Specifications."
- Place the ladder at a 65°–75° angle to the floor. The distance from the ladder's feet to the wall should be about one-quarter of the ladder's working height. The incline of the rungs should not exceed 15°–25° relative to the support surface.
- Use only a firm, level, horizontal surface as support. Do not place the ladder on soft ground – there is a risk of losing balance and sustaining serious injuries.

- Use the ladder only in a vertical position.
- If the lean-to ladder is used, for example, to access a roof, the height from the top end of the ladder to the support point (where the ladder contacts the roof) must be at least 1 m.
- The ladder must rest against a stable vertical surface. Do not lean it against poles, tree trunks, wire fences (chain-link), etc.
- Locking devices must remain engaged until all work on the ladder is complete. Do not unlock locking devices while anyone is on the ladder.

Setting up the ladder in the “step-ladder” and “step-ladder with extension” positions

- Open the step-ladder to its maximum width until the safety straps are taut. Lock the sections in this position with the locking devices.
- Place the ladder on a level, firm, non-slip horizontal surface. For outdoor garden work on soft soil, it is recommended to place hardwood boards (oak, ash, etc.) under the ladder feet to increase the support area and prevent the feet from sinking into the ground, which could cause a loss of balance.
- During use, do not stand on the last 2 steps of the ladder (or the last 4 steps if the extension section is used).
- Do not lean against or step onto another surface during use, as this may tip the ladder and cause injury.
- Do not use the ladder in the “step-ladder” position as a lean-to ladder.

6. TRANSPORT, STORAGE, AND DISPOSAL CONDITIONS

Storage

Store the ladder in a horizontal position in a dry, well-ventilated, child-proof space protected from direct sunlight and precipitation. Storage conditions must prevent accidental mechanical damage to any ladder components.

Avoid exposure to aggressive chemicals that can corrode metal or degrade rubber parts (acids, alkalis, etc.). If the ladder comes into contact with such substances, rinse with water and wipe dry with a cloth.

Do not store heavy foreign objects on the ladder that may deform or damage its components.

Transport

The ladder can be transported by any means that ensure its integrity according to applicable transport regulations. When transporting on a vehicle roof, secure the ladder to prevent movement or damage to the ladder or other property.

Disposal

Retain the device and operating instructions for the entire service life. Ensure all users have easy access to necessary information.

The ladder and its components are made of environmentally safe materials. To prevent environmental impact after the ladder's retirement or if it becomes unserviceable, deliver it to metal and plastic recycling centers.

Disposal involves complete disassembly and material sorting for subsequent melting or secondary reuse.

After the service life ends, dispose of the ladder in accordance with local regulations and methods without causing environmental harm.

Для нотаток / Для заметок / Notes

Для нотаток / Для заметок / Notes

Для нотаток / Для заметок / Notes

